

Ш 69
25867

Владимир Ширяев

АСЫВ



СТИХЪЯС

БИБЛИОТЕКА
Респ. Краев. Музея
КОНК. АССР
ГОРОД. СЕВЕРНОГО

КОМП. КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО

1957



Владимир Ширяев

АСЫВ

СТИХЪЯС



БИБЛИОТЕКА
Респ. Краев. Музея
Коми АССР
город Сыктывкар

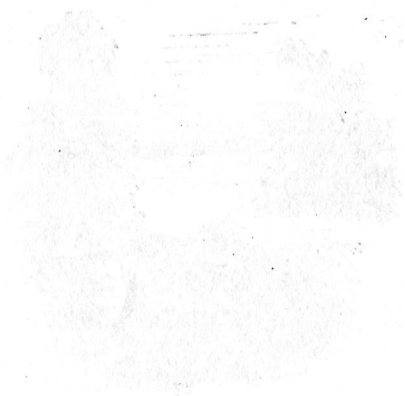
Коми книжной издательство

1957

Department of Justice

A C P I B

C T N K P C



Department of Justice

1934



АРСЯ АСЫЛӚ

БӚрӚ коли лагерь,
ВорсӚм да поход.
Парта сайӚ бара
ЧуксалӚ звӚнок.

КутшӚм кыпид, сӚстӚм
ГожӚм бӚрын класс.
ПрӚстӚ Ӛд сы вӚсна
СтавлӚн эз быр гаж.

НюмъялӚ ми вылӚ
Стенсянь Ленин ӛрт:
БыттӚ рад, мый миян
ВелӚдчӚ быд морт.



ПЕРВОКЛАССНИК

Детинкалы сизим арӧс
Неважӧн на тыри.
Медводдзаысь таво арын
Классӧ сійӧ пырис.

Чӧла пуксис парта сайӧ,
Выль букварсӧ перйис,
Мед кӧть этшатор на сійӧ
Ӧні тӧдӧ сэтысь.

Заводитлісны ӧд быдӧн
Тадзи жӧ букварсянь.
Трактористлӧн и артистлӧн
Туйыс первой классянь.

ПЕРВОЙ „ПЯТЬ“

Садйын олөм коли бөрө,
Велөдчыны кад.
Школасянь со воис Боря,
Ачыс вывтi рад.

Пыр жө сийө мамлы киö
Сетiс лөз тетрадь.
Нюмъялигтыр шуис:— Видзөд,
Талун менам „пять“.

Тайö „пятьсö“ быттё ачыс
Пöлучитiс мам.
Долыд нюмөн сәки öзйис
Сылөн чужөмбан.





ПИОНЕРСКОЙ ПОХОДНОЙ

Содз енеж улын куйлө

Ас чужан му.

Вай миянкөд, том другой,

Походо мун.

Мед ягын и ю дорын

Оз лоньлы горн,

Том голосъясон юргас

Родной простор.

Туйын и уджын

Смела вен мудзөм,

Ленинской пионер!

Дзоляджык ертъяс,

Миян жө вокъяс,

Босьтасны мед пример.

Странаным мичмө, ёнмө

Пыр лунысь лун,

Ми тодмаламой сылысь

Став озырлун.

Колхозной видзьяс вомон,
Выль карьяс пыр,
Походо мунам талун
Ми сзылігтыр.

Горд галстук коди новло,
Оз борйом туйысь кеж,
Походын сьокыд овло,
Но сетом кыв оз веж.
Выль сменалысь ог просто
Ми новлой ним,
Достойнойон страналы
Пыр лоам ми.

Туйын и уджын
Смела вен мудзом,
Ленинской пионер!
Дзоляджык ертьяс,
Миян жо вокьяс,
Босьтасны мед пример.





ДОЗОРЫН

Паськыд колхозной му дорын
Шобдикод шопкодчо тов.
Асылөдз тані дозорын
Детинка сулалө чөв.

Вошөма кытчөкө полөм,
Дзевсьөма кытчөкө ун.
Кадьясөн йирмөг көть босьтлө,
Шонтысьны гортас оз мун.

Сийө тан сулалө сідз жө,
Пост вылын кызди салдат.
Школалысь пуктасьяс видзө,
Сетис заданье отряд.

Детинка ичӧт на ӧнӧ.
Кольӧ кор некымын во,
Гашкӧ, страналысь граница
Видзны тадз кутас лун-вой.

Гашкӧ, сӧк казтыштас, шуас
Та йылысь шуткаӧн, дерт:
„Коркӧ ми видзлӧм нин муяс,
Асланым вӧвлӧ секрет“.





СЛАВА ОКТЯБРЛЫ

Вешйы бокö сьöд кымör,
Туйсö шонділы сет,
Арся ывлаыс тырö
Тувсов гажлунөн мед.
Гөгөр ойдіс кумачөн,
Кылö маршъяслөн шы,
И лöz енэжлань качö
Миян збой сьыланкыв.
Сійö кытшовтö-мунö
Быд деревня и кар:
Слава тэд, чужан муой!
Слава тэныд, Октябрь!



МЕТАЛЛОЛОМ

Бытьё абу воскресенье,
Бытьё абу шойччан лун:
Асывводзсянь школа дорсянь
Ылөдз юргө гажа шум.

Петя кыскö важ рессора,
Миша вайö потöм пöрт.
Кузнеч мукöдöс со корö,
Вöзий налы ковтöм көрт.

Тайö уджын быдөн зильö,
И оз кольччы ёртысь ёрт.
Металломысь выль машина
Вöчас недырмысьт завод.



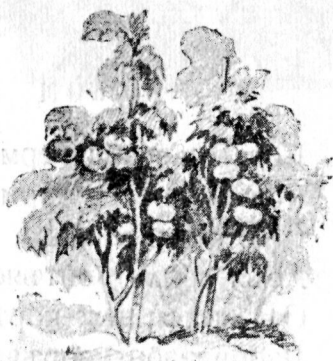
АСЪЯ ЮГӦР

Шонді-мамлӧн алӧй югӧр
Воис му вылӧ да ышмӧ.

Первой сійӧ гоз-мӧд кылӧн

Вежсис кӧчкӧд керӧс вылын,
Сэсса садъяс пӧлӧн муніс,
Торкис лэбачьяслысь унсӧ.
Мунигмозыс Эжва вылын
Ворсис пароходлӧн гын;
Сэсянь югӧр тӧвзис сиктӧ,
Садьмӧдіс том трактористӧс,
Локтис челядь койка дорӧ,
Ывла вылӧ найӧс корӧ.
Но вот керка пытшкысь петіг
Югӧр паныдасис дедкӧд.
Дедӧ шуӧ:— Пыр на тани?
А ме тӧрыт зорӧд пани.

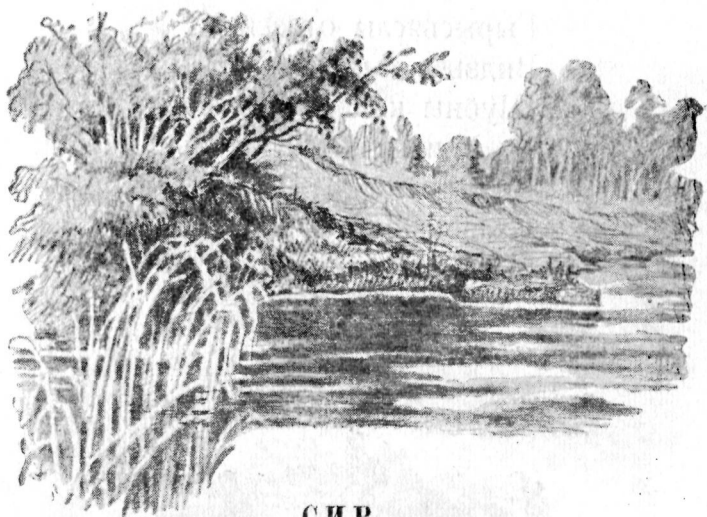
Локтін миянӧ кӧ, уджав,
Турун косьтыны вай вуджав.
Видзӧдлы колхознӧй градъяс,
Кӧні быдмӧны томатъяс.
Сетышт налы ассыд вынтӧ,
Чизыр вой тӧв мед оз кынты.
Дедлы югӧр мыйкӧ шуис,
Петіс пӧрысь мортлӧн нюмыс.
Шонді югӧр тӧдӧ бура,
Кодыр уджавны, кор дурны.





ГОЖӨМ

Көдзидъяскөд вермасиг
Гожөм локтис, тэрмасис.
Сийө югыд войяса,
Асья лысва войтъяса,
Садъяслөн веж коръяса,
Дзоридзлөн узоръяса,
Юдорса виж лыаа,
Лэбач дзользьөм шыяса.
Ыбъяс вылын тыдалө
Шөвк кодь öзим гыалө,
Видзьяс шөрын вывланьө
Уна зорөд кыпалө.



СИР

Кыркөтш дорын джуджыд йир,
Сэтчө вугыртöма сир.
Оз öд мунышт водз ни бөр,
Весиг бөж йылыс оз вөр.

Сöмын сирыд мудерпоз,
Сылы эскыны оз позь.
Сирыд чери вывті сюсь,
Сійö кыйöдчö, оз узь.

Надейтчö, мый водз-ö сёр
Шедас сылы сёянтор.
Сöмын коді нö оз тöд:
Сир кодь полысь абу мöд.
Муртса визьнитас кö тöv,
Пышьяс — быттьö эз и вöv.



ИЧӨТИК РАЯ

Рая ворсас кӧть оз дыр,
Тӧдан тайӧс пырысь-пыр.
Джоджын, быттьӧкӧ базар:
Кӧнӧ акань, кӧнӧ шар;
Чукля кокъяса мартышка
Веськалӧма туфли пытшкӧ,
А резинӧвӧй лӧз мач
Тазйӧ чеччыштӧма стӧч.
— Бара тэнад рӧзвал ставыс, —
Увгӧ ворсысь вылӧ мамыс.
— Асьныс, — вочавидзӧ Рая, —
Мырдӧн разӧдчӧны найӧ.

БИБЛИОТЕКА
Респ. Краев. Музея
Имени АССР
город Сыктывкар.



РЕМЕСЛЕННӨЙЫСЬ ЗОН

Тувсов шондi дзирдалö,
Небесаыс дон.
Тэрмасигтыр пристаньö
Восьлалö том зон.

Абу ыджыд тушаа,
Збойиник да пельк,
Форменнöй фуражкаа,
Вылас сьöд шинель.

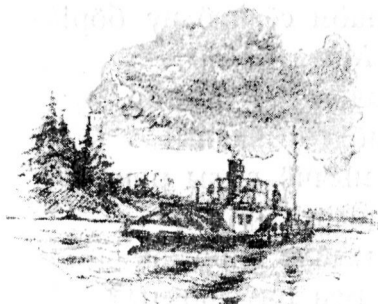
Помалiс училище,
Лоис прамöй морт.
Öнi туйö виччысьö
Сийöс пароход.

Берег дорын встретитіс
Зонмӧс капитан,
Первой синнас мерайтис,
Сэсся шуис тадз:

— Тушанад кӧть ичӧтджык,
Тайӧ нинӧмтор,
Висьталӧны синъясыд
Меным унатор.

Пароход нин нуӧдны
Тырмас тэнад сям.
Сэсся пыртис рубкаӧ
Зонмӧс капитан.

Сетис сійӧ зонкалы
Кутны ыргӧн руль.
Тадзи ыджыд олӧмӧ
Зонлы воссис туй.





ЫЖДАЛЫСЬ МИТЯ

Кухняысь со ыджыд шум
Кутіс бара кывны.
Оз-ө сэт машина мун
Тасьті-паньяс вывті?
Оз-ө трактор: „Тук-тук-тук“,
Ветлы бөрөн-водзөн?
Тайө Митя — ичөт внук —
Ыждаля баб водзын.
— Татшөм сёянтө ну бөр!—
Горзө Митя баблы.—
Абу сылөн гос ни көр,
Колө мөдтор вайны!
Бабыс мыччө сылы рок,
Митя тасьті йөткө.
Тэ пө мыйла пирожок
Сёйны мен он тшөкты?

Бабыс сетас пирожок —
Митя оз и видлы.
Тэ пö вай мен путöм кольк,
Сы бöрын повидло.
Пöрысь баблы веськыд мат,
Кодыр внуклы сёян кад.
Баб кө шуö:— Тайö съöd.
Митя вочавидзö:— Гёрд.
Со öд кутшöм Митя!
Кутшöм абу мича.





ТӨВЛӨН ВОӨМ

Водигөн на мугыд вөлі
Арся мулөн эжыс.
Сійөс вевъялөма төлыс
Өти войөн вежны.

Дзирдалёны керка вевтыяс,
Шебрас улын муяс.
Вата кодь жө небыд лымйён
Вөччисны и пуяс.

Еджыд бобув бөрся бобув
Паськөм вылө пуксьө.
Челядь радлёны, мый помтөг
Лымйыс усьө-усьө.

Посни войтыр көдзыд төлөс
Виччысисны важён.
Пыр жө тыри шордор нөрыс
Ислалысьяс гажён.

ЛЫЖИ ВЫЛЫН

Кокъяс улын дзуртõ лымйыс,
Ывла вылын кõдзыд.

Сõмын меным лыжи вылын
Иславны зэв лõсьыд.

Ки ни кок оз кынты бушков,

Лэчыд тõв оз мõрччы,

Сõмын õддзõдча да шуа:

— Вай ме бõрся вõtчõй!

Каям тэрыба чой паныд,

Бара чойбõр лэбзям.

Нõрыс йылын дыр на тадзи

Кõдзыдыскõд вензям.



СОДЕРЖАНИЕ

Арся асылб	3
Первоклассник	4
Первой „пять“	5
Пионерскэй походной	6
Дозорын	8
Слава Октябры	10
Металлолом	11
Асья югөр	12
Гожом	14
Сир	16
Ичотик Рая	17
Ремесленнойысь зон	18
Ыждались Митя	20
Төвлөн воём	22
Лыжи вылын	23

УЛАХ ДУН СОНГОЛ
УЛАХ ДУН СОНГОЛ
УЛАХ ДУН СОНГОЛ
УЛАХ ДУН СОНГОЛ
УЛАХ ДУН СОНГОЛ

дун со
а пачад
э бөр-
нлы

35 коп.

ДЛЯ МЛАДШЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

ВЛАДИМИР АРХИПОВИЧ ШИРЯЕВ

УТРО

на коми языке

Оформление и рисунки М. Безносова

306

Техн. редактор П. Кадина

Х. 1956 г. Подвезено к печати 18/1-1957 г. Формат 60×84 $\frac{1}{16}$ = 0,75 бум. л.
с еч. лист. (Уч.-изд. лист. 0,94). 1100413. Тираж 2000. Заказ № 3939.
Коми книжное издательство. Дом печати. Цена 35 коп.

б, Республиканская типография Полиграфиздата Министерства культуры
Коми АССР